

Draft Regulations

Draft Regulation

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2)

Environmental impact assessment and review — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2), that the Regulation to amend the Regulation respecting environmental impact assessment and review, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to allow projects to establish or enlarge landfills used for the deposit of household garbage collected by or for a municipality and dry materials disposal sites to continue, following the making of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials to replace the Regulation respecting solid waste (R.R.Q., 1981, c. Q-2, r.14), to be subject to the environmental assessment provided for in Division IV.1 of Chapter I of the Environment Quality Act. They will no longer be subject to that assessment under the Act respecting the establishment and enlargement of certain waste elimination sites (R.S.Q., c. E-13.1) as has been the case since 1993, but rather under the Regulation respecting environmental impact assessment and review (R.R.Q., 1981, c. Q-2, r.9). The Environment Quality Act provides that the environmental assessment procedure for such projects is established by regulation.

A further purpose of the draft Regulation is to remove any ambiguity that may arise from the change in landfill terms as a consequence of the coming into force of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials. Under the new Regulation, the concepts of “sanitary landfill site” and “dry materials disposal site” are now embodied in the concepts of “engineered landfill” and “construction or demolition waste landfill”, which are the new terms used in the draft Regulation.

The draft Regulation has no additional impact on the public or on enterprises in relation to the current standards that apply to environmental assessment.

Further information on the draft of the Regulation to amend the Regulation respecting environmental impact assessment and review may be obtained by contacting Jean-Marc Jalbert, Service des matières résiduelles, Direction des politiques en milieu terrestre, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Édifice Marie-Guyart, 9^e étage, boîte 71, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7; telephone: (418) 521-3950, extension 4828; fax: (418) 644-3386; e-mail: jean-marc.jalbert@menv.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation may do so by submitting written comments before the expiry of the 60-day period to the Direction des politiques en milieu terrestre, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, at the above-mentioned address.

THOMAS J. MULCAIR,
*Minister of Sustainable Development,
Environment and Parks*

Regulation to amend the Regulation respecting environmental impact assessment and review*

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2, s. 31.9, 1st par., subpar. a)

1. The Regulation respecting environmental impact assessment and review is amended in section 2 by inserting the following after subparagraph *u* of the first paragraph:

“(u.1) the establishment or enlargement

— of an engineered landfill referred to in Division 2 of Chapter II of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials, made by Order in Council 451-2005 dated 11 May 2005, used in whole or in part for the final deposit of household garbage collected by or for a municipality;

* The Regulation respecting environmental impact assessment and review (R.R.Q., 1981, c. Q-2, r.9) was last amended by the regulation made by Order in Council 119-2002 dated 13 February 2002 (2002, *G.O.* 2, 1449). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2005, updated to 1 March 2005.

— of a construction or demolition waste landfill referred to in the second paragraph of section 102 of that Regulation.

For the purposes of this subparagraph, the enlargement of a landfill includes any alteration that results in an increase in landfill capacity;”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6812

Draft Regulation

An Act respecting the distribution of financial products and services
(R.S.Q., c. D-9.2; 2004, c. 37)

Securities sectors — Exemptions applicable

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting exemptions applicable to securities sectors, appearing below, was made by the Autorité des marchés financiers on 12 April 2005 and may be submitted to the Government for approval with or without amendment on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation will allow firms and their representatives acting in a securities sector to participate in the National Registration System under Regulation 31-101 respecting National Registration System. It also enables those persons to benefit from new exemptions under Regulation 45-106 respecting Prospectus and Registration Exemptions. Firms and their representatives as a consequence will be subject to the same regulation as their counterparts governed by the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1).

Regulation 45-106 respecting Prospectus and Registration Exemptions and Regulation 31-101 respecting National Registration System made by the Authority will be submitted to the Minister of Finance for approval and are not subject to certain provisions of the Regulations Act, as provided in section 331.2 of the Securities Act.

Further information may be obtained by contacting Maurice Lalancette, Director General, Encadrement et développement du secteur financier, Ministère des Finances,

800, place D'Youville, bureau 17.01, Québec (Québec) G1R 3P4; telephone: (418) 646-7572; fax: (418) 646-5744; e-mail: m.lalancette@finances.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Finance, 12, rue Saint-Louis, 1^{er} étage, Québec (Québec) G1R 5L3.

MICHEL AUDET,
Minister of Finance

Regulation respecting exemptions applicable to securities sectors

An Act respecting the distribution of financial products and services
(R.S.Q., c. D-9.2, s. 217.1; 2004, c. 37)

1. A person that acts as a firm or representative in a securities sector and limits its activities to those referred to in Regulation 45-106 respecting Prospectus and Registration Exemptions approved by Minister's Order (*insert the number and date of the Minister's Order*) is, as the case may be, exempted from registration with the Autorité des marchés financiers or from holding a certificate.

2. A firm or a legal person that applies for registration in such capacity and a representative or a natural person who applies for a certificate, in the group savings plan brokerage sector, benefit, with the necessary modifications, from the exemptions granted to an investment dealer under Regulation 31-101 respecting National Registration System approved by Minister's Order (*insert the number and date of the Minister's Order*), if the other provisions of the Regulation are complied with.

Those persons continue to be subject to the requirements relating to the payment of annual fees and other fees payable for registration or the issuance of a certificate including the dues payable to the Fonds d'indemnisation des services financiers, as well as to the requirements relating to the purchase of professional liability insurance.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6813